

SONY

JP ソフトウェアをアップデートする

GB Updating Software

FR Mise à jour du logiciel

ES Actualización de software

DE Aktualisierungssoftware

NL Software bijwerken

IT Aggiornamento del software

PL Aktualizowanie oprogramowania

RU Обновление программного обеспечения

CT 更新軟體

CS 更新软件


* 4 5 7 0 7 8 4 0 1 * (1)
©2015 Sony Corporation Printed in Malaysia 4-570-784-0 1 (1)

日本語

最新バージョンのソフトウェアをダウンロードすることにより、最新の機能を楽しめます。

ご購入後は、別冊の「スタートガイド」に従って機器との接続や「かんたん設定」を完了してから右側の手順に従ってソフトウェアのアップデートを行ってください。

最新バージョンのソフトウェアのアップデートがある場合は、ホームメニューにメッセージが表示されます。

ご注意

- メッセージはネットワークに接続している場合にのみ表示されます。
- メッセージはホームメニューの[設定] - [本体設定] - [ソフトウェアアップデート通知]が[入]になっているときに表示されます。お買い上げ時は[入]になっています。
- ネットワークに接続してソフトウェアのダウンロードをする場合、ご利用のネットワーク環境によっては、ダウンロードに時間がかかる場合があります。
- ネットワークに接続しないでソフトウェアをアップデートすることもできます。詳しくは本機に付属の「取扱説明書」をご覧ください。
- アップデート情報や操作に困ったときは、「取扱説明書」をご確認ください。

English

You can enjoy the latest features by downloading the most recent version of the software.

After purchasing, connect to a TV and complete [Easy Setup] as shown in the Startup Guide, and then update the software as noted in the procedures shown on the right.

A message appears on the home screen when you can update the software to the latest version.

Notes

- The message appears only when you are connected to the network.
- The message appears if you select [Setup] - [System Settings] - [Software Update Notification] from the home menu and then select [On] as the setting. The default setting is [On].
- It may take time to download the software via a network depending on your network environment.
- You can update the software without connecting to the network. Refer to the supplied Operating Instructions.
- Refer to the supplied Operating Instructions to find information on updating or if you encounter problems.

1 本機をネットワークに接続する

ネットワークの接続については「取扱説明書」をご覧ください。

2 最新のソフトウェアをダウンロードする

HOMEボタンを押して、**↕/↗/↘/↙**ボタンと決定ボタンを使って、[設定] - [ソフトウェアアップデート] - [ネットワーク経由でアップデート]を選びます。

3 ソフトウェアをアップデートする

ソフトウェアをアップデートしている間、表示窓に「UPDT」と表示されます。アップデートが終了すると、本機は自動的に再起動します。ソフトウェアのダウンロード完了後、アップデートにかかる時間は約5分です。ソフトウェアのダウンロードとアップデートが完了するまでは、本機の電源を切ったり、ネットワーク接続を解除したりしないでください。不具合が起きる場合があります。

1 Connect the system to the network.

Refer to the supplied Operating Instructions regarding details on making a network connection.

2 Download the latest software.

Press HOME, and then select [Setup] - [Software Update] - [Update via Internet] using **↕/↗/↘/↙** and **⊕**.

3 Update the software.

During the software update, “UPDT” appears on the front panel display. After the update is complete, the system automatically reboots. It takes approximately 5 minutes to update after the software has been downloaded. While downloading and updating operations are in progress, do not turn off the system or disconnect to the network. Doing so may cause a malfunction.

Français

Vous pouvez profiter des fonctionnalités les plus récentes en téléchargeant la dernière version du logiciel.

Après l'achat, connectez l'appareil à un téléviseur et activez [Régl. facile] comme indiqué dans le Guide de démarrage, puis mettez le logiciel à jour, comme indiqué dans la procédure de droite.

Un message s'affiche sur l'écran d'accueil lorsque vous pouvez mettre à jour le logiciel vers la dernière version.

Remarques

- Le message s'affiche uniquement lorsque vous êtes connecté au réseau.
- Le message s'affiche si vous sélectionnez [Config.] - [Réglages Système] - [Notification de mise à jour logiciel] sur le menu d'accueil avant de sélectionner [Oui] comme paramètre. Le paramètre par défaut est [Oui].
- Le téléchargement du logiciel depuis un réseau peut prendre du temps, selon l'environnement du réseau.
- Le logiciel peut être mis à jour sans connexion au réseau. Reportez-vous au mode d'emploi fourni.
- Reportez-vous au mode d'emploi fourni pour obtenir des informations sur la mise à jour ou si vous rencontrez des problèmes.

Español

Para disfrutar de las últimas funciones descargue la versión más reciente del software.

Tras la compra, conéctese a un televisor y complete la [Configuración fácil] como se muestra en la Guía de inicio y, a continuación, actualice el software tal como se indica en los procedimientos que aparecen a la derecha. Aparece un mensaje en la pantalla de inicio cuando puede actualizar el software a la última versión.

Notas

- El mensaje aparece solamente cuando está conectado a la red.
- El mensaje aparece si selecciona [Configurar] - [Ajustes del sistema] - [Notif.de actualización de software] en el menú de inicio y, a continuación, selecciona [Sí] como ajuste. El ajuste predeterminado es [Sí].
- Podría tardar un poco en descargar el software a través de la red dependiendo del entorno de la misma.
- Puede actualizar el software sin conectarse a la red. Consulte el manual de instrucciones suministrado.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado para buscar información sobre la actualización o si le surge algún problema.

Deutsch

Sie können die jüngsten Funktionen nach dem Herunterladen der neuesten Version der Software nutzen. Schließen Sie die Einheit nach dem Kauf an ein Fernsehgerät an und beenden Sie die [Schnellkonfiguration] wie in der Kurzanleitung gezeigt. Aktualisieren Sie dann die Software wie in den rechts dargestellten Schritten erklärt. Eine Nachricht erscheint auf dem Startbildschirm, sobald Sie die Software auf die neueste Version aktualisieren können.

Hinweise

- Die Nachricht erscheint nur, wenn Sie mit dem Netzwerk verbunden sind.
- Die Nachricht erscheint nur, falls Sie im Startbildschirm [Setup] - [System-Einstellungen] - [Software-Update-Mitteilung] auswählen und dann als Einstellung [Ein] wählen. Die Standardeinstellung ist [Ein].
- Je nach Ihrer Netzwerkumgebung könnte das Herunterladen der Software über ein Netzwerk einige Zeit in Anspruch nehmen.
- Sie können die Software aktualisieren, ohne eine Verbindung mit dem Netzwerk aufzubauen. Schlagen Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung nach.
- Um weitere Informationen zum Aktualisieren zu erhalten oder bei Problemen schlagen Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung nach.

1 Connectez le système au réseau.

Reportez-vous au mode d'emploi fourni pour obtenir des informations sur la connexion au réseau.

2 Téléchargez le logiciel le plus récent.

Appuyez sur HOME, puis sélectionnez [Config.] - [Mise à jour du logiciel] - [Mise à jour par internet] à l'aide de **↕/↗/↘/↙** et **⊕**.

3 Mettez le logiciel à jour.

Pendant la mise à jour du logiciel, « UPDT » apparaît sur le panneau de l’afficheur avant. Une fois la mise à jour terminée, le système redémarre automatiquement. Après le téléchargement du logiciel, la mise à jour prend environ 5 minutes. Ne mettez pas le système hors tension et ne le déconnectez pas du réseau pendant les opérations de téléchargement et de mise à jour. Ceci pourrait provoquer un dysfonctionnement.

1 Conecte el sistema a la red.

Consulte el manual de instrucciones suministrado para obtener información detallada sobre cómo realizar una conexión de red.

2 Descargue la última versión de software.

Pulse HOME y, a continuación, seleccione [Configurar] - [Actualización de software] - [Actualizar a través de Internet] mediante **↕/↗/↘/↙** y **⊕**.

3 Actualice el software.

Durante la actualización de software, aparece “UPDT” en la pantalla del panel frontal. Una vez finalizada la actualización, el sistema se reinicia de forma automática. Tarda aproximadamente 5 minutos en actualizarse después de haberse descargado el software.

Durante las operaciones de descarga y actualización, no apague el sistema ni desconecte la red. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.

1 Das System an das Netzwerk anschließen.

Zum Herstellen einer Netzwerkverbindung schlagen Sie in der mitgelieferten Bedienungsanleitung nach.

2 Die neueste Software herunterladen.

Drücken Sie HOME und wählen Sie dann [Setup] - [Software-Update] - [Update über das Internet] unter Verwendung von **↕/↗/↘/↙** und **⊕**.

3 Aktualisieren Sie die Software.

Während des Software-Updates erscheint „UPDT“ auf der Anzeige an der Frontseite. Nachdem die Aktualisierung beendet ist, startet das System automatisch neu. Die Aktualisierung dauert nach dem Herunterladen der Software ca. 5 Minuten. Schalten Sie während des Herunterladens und Aktualisierens das System nicht aus und trennen Sie nicht die Netzwerkverbindung. Andernfalls könnte es zu einer Fehlfunktion kommen.

Nederlands

U kunt van de nieuwste functies genieten door de recentste versie van de software te downloaden.

Sluit het toestel na aan op een tv en aankoop en voltooi [Snelinstelling] zoals getoond in de Beknopte gids, en werk vervolgens de software bij zoals vermeld in de procedures aan de rechterkant.

Er verschijnt een bericht op het startscherm wanneer u de update naar de nieuwste versie kunt bijwerken.

Opmerkingen

- Het bericht verschijnt alleen wanneer u met het netwerk bent verbonden.
- Het bericht verschijnt als u in het startscherm [Instellen] - [Systeeminstellingen] - [Bericht over software-update] selecteert en vervolgens [Aan] als de instelling selecteert. De basisinstelling is [Aan].
- Het kan tijd vragen om de software via een netwerk te downloaden, afhankelijk van uw netwerkomgeving.
- U kunt de software bijwerken zonder een verbinding met het netwerk te maken. Raadpleeg de meegeleverde gebruiksaanwijzing.
- Raadpleeg de meegeleverde gebruiksaanwijzing om informatie te zoeken over de update of als u problemen ervaart.

Italiano

È possibile usufruire delle ultime funzionalità scaricando la versione più recente del software.

Dopo l'acquisto, collegarsi a un televisore e completare [Imp. Rapida] come illustrato nella Guida di avvio, quindi aggiornare il software come descritto nella procedura sulla destra.

Quando è possibile aggiornare il software alla versione più recente si visualizza un messaggio sulla pagina iniziale.

Note

- Il messaggio viene visualizzato solo se si è connessi alla rete.
- Il messaggio viene visualizzato se si seleziona [Impostaz.] - [Impostazioni sistema] - [Notifica aggiornamento software] dal menu principale e si imposta su [On]. L'impostazione predefinita è [On].
- Il download del software tramite una rete potrebbe richiedere del tempo a seconda dell'ambiente di tale rete.
- È possibile aggiornare il software anche se non si è connessi alla rete. Consultare le Istruzioni per l’uso in dotazione.
- Consultare le Istruzioni per l’uso in dotazione per maggiori informazioni sull'aggiornamento o se si riscontrano problemi.

Polski

Z najnowszych funkcji można korzystać po pobraniu najnowszej wersji oprogramowania.

Po dokonaniu zakupu systemu podłącz go do telewizora i wykonaj procedurę [Łatwa konfiguracja] zgodnie z ilustracją w przewodniku uruchamiania, a następnie zaktualizuj oprogramowanie zgodnie z opisem w procedurach przedstawionych z prawej strony. Gdy pojawi się możliwość aktualizacji oprogramowania do najnowszej wersji, na ekranie głównym zostanie wyświetlony odpowiedni komunikat.

Uwagi

- Komunikat zostanie wyświetlony, jeśli będzie dostępne połączenie z siecią.
- Aby włączyć wyświetlanie komunikatu, w menu głównym wybierz kolejno opcje [Konfiguracja] — [Nastawienia systemu] — [Informacja o aktualizacji oprogr.], a następnie wybierz opcję [Włącz] w tym ustawieniu. Ustawieniem domyślnym jest [Włącz].
- Czas pobierania oprogramowania zależy od środowiska sieciowego.
- Oprogramowanie można zaktualizować bez połączenia z siecią. Patrz dostarczona Instrukcja obsługi.
- Informacje dotyczące aktualizowania lub napotkanych problemów można znaleźć w dostarczonej Instrukcji obsługi.

1 Verbind het apparaat met het netwerk.

Raadpleeg de meegeleverde gebruiksaanwijzing met meer informatie over het maken van een netwerkverbinding.

2 Download de nieuwste software.

Druk op HOME en selecteer vervolgens [Instellen] - [Software-update] - [Update via Internet] met behulp van ↕/↕/↕/↕ en ⊕.

3 Werk de software bij.

Tijdens de software-update verschijnt "UPDT" op het scherm van het paneel op de voorkant. Zodra de update voltooid is, start het systeem automatisch opnieuw op. Het vraagt ongeveer 5 minuten om de software na het downloaden bij te werken. Schakel het systeem niet uit of verbreek de verbinding met het netwerk niet tijdens het downloaden en bijwerken. Hierdoor kan de werking worden verstoord.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

De afbeelding toont de afbeelding van het scherm van het apparaat dat wordt weergegeven tijdens de update van de software.

Русский

Вы можете наслаждаться новейшими функциями, загрузив последнюю версию программного обеспечения.

После покупки подключите устройство к телевизору и выполните процедуру [Упрощенная настройка], как описано в Руководстве по началу работы, а затем обновите программное обеспечение в соответствии с приведенными справа указаниями.

Когда появится возможность обновления до новейшей версии, на главном экране появится соответствующее сообщение.

Примечания

- Сообщение появляется только при наличии подключения к сети.
- Сообщение появляется, если вы выбираете [Установка] — [Системные настройки] — [Уведомление об обновлении ПО] в главном меню, а затем выбираете настройку [Вкл]. Установка по умолчанию — [Вкл].
- В зависимости от характеристик сетевой среды загрузка программного обеспечения по сети может занять некоторое время.
- Вы можете обновлять программное обеспечение без подключения к сети. См. прилагаемую Инструкцию по эксплуатации.
- Для ознакомления с информацией о порядке обновления или при возникновении каких-либо проблем см. прилагаемую Инструкцию по эксплуатации.

繁體中文

下載最新版的軟體即可享用最新的功能。購買後請接上電視機，並完成入門指南中的 [簡易設置]，然後依照右側顯示的程序所述更新軟體。如果已有最新版軟體可供您更新，會在主畫面上顯示訊息。

註

- 只有在與網路連線時，系統才會顯示此訊息。
- 當您從主選單中選取 [設置] - [系統設定] - [軟體更新通知]，並將設定勾選成 [開] 時，系統才會顯示此訊息。默認設定為 [開]。
- 視您的網路環境而定，透過網路下載軟體可能需要一些時間。
- 您可以在不連接至網路的情況下更新軟體。請參閱隨附的使用說明書。
- 請參閱隨附的使用說明書，瞭解更新相關資訊，或者查閱您所遇到的問題。

简体中文

下载最新软件版本，体验最新功能。购买后，请连接至电视并根据安装指南完成[简易设定]，然后按照右侧所列步骤更新软件。当您可以将软件更新到最新版本时，主屏幕会显示一条消息。

注

- 仅当连接至网络时才会显示消息。
- 如果您从主屏幕中选择了[设定]-[系统设置]-[软件更新通知]，并在设置中选择[开]，将会显示此消息。默认设置为[开]。
- 通过网络下载软件需花费一定时间，具体由您的网络环境决定。
- 您可在不连接网络的情况下更新本软件。请参阅随附的使用说明书。
- 如需查询更新信息或者遇到问题，请参阅随附的使用说明书。

1 Подключите систему к сети.

Для ознакомления с информацией о порядке подключения к сети см. прилагаемую Инструкцию по эксплуатации.

2 Загрузите новейшее программное обеспечение.

Нажмите HOME, а затем выберите [Установка] — [Обновление программного обеспечения] — [Обновление через сеть], используя кнопки ↕/↕/↕/↕ и ⊕.

3 Выполните обновление программного обеспечения.

Во время обновления программного обеспечения на дисплее передней панели появится индикация "UPDT". После завершения обновления будет произведена автоматическая перезагрузка системы. Выполнение обновления после загрузки программного обеспечения занимает приблизительно 5 минут.

Во время выполнения операций загрузки и обновления программного обеспечения не выключайте систему и не отключайте ее от сети. Это может привести к неисправности.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.

Изображение экрана телевизора во время обновления программного обеспечения.